

Zeitschrift: Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha
Band: 8 (1934)
Artikel: [Poesias]
Autor: Candinas, Aluis
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-881301>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ideas dil Toni

*Il Toni, in fumegl de valer
Sespuentava gie mai de parver;
Havev'enqual buna isonza
Dasperas er'ina muronza,
Ina cluntga quei lev'el schlignar
Tier tut quei, ch'el veva de far.*

*En nuegl, la veglia, la vacca
Numnav'el adina la tatta,
La barbaischa, aunc giuvna els onns,
La scurnada haveva ca corns.
Fagieva beinduras caneras
E veva lu strias ideas.*

*Vegnend lu tiel Toni la biala
Laschond tiel coiffeur sia nialla,
Ei Toni il fumegl tut surstaus,
Fuss gleiti dil tut sespuentaus.
„O tgei! — has er'fatg ti carina?—“
La moda ei uss tier mintgina!*

*E di cun tschera tut aischa:
„Eis giest sco la vacca barbaischa,
Sco'l tguli, miu cavagl muotacua.
E muota sco en nuegl mia scua.
Giest perquei stos a mi perdunar,
Ina muota sai buc maridar.“*

Aluis Candinas, Rueun

Dumengia de gromma

*Pren massera spert la scuetta
Sbatta, sbatta quella lomma
E lu schagia cun la detta,
Sch'ell'ei buna tia gromma.*

*E sch'ell'ei aunc buca dira
O lu! — sbatta ch'ei rabatta
Ticca — tacca — ticca — tacca
E lu schagia la litgira.*

*Bein schi dabot, aunc pli dabot,
Mo buc ch'ei detti lu tscharbot!
Lu atscha — ascha — tschi — tschatscha
E forsa! — letg'aunc ina ga. —*

*Uss! eis ella bia pli spessa
Ch'ei tut tacca vid la detta
Agradsì bein stat la scuetta
E cun ella la Marietta.*

*Mo empau zucher pos vartir
Lu dir'e dultscha stoss vegrir
Tschitta, tschutta, tschuetta, scuetta
Epi letgia giu la detta.*

*Oz ei scheiver si Butschnengia,
Ussa schagia mia Mengia,
Oz dumengia ei de gromma,
O sche maglia, maglia gromma.*

Al. Candinas